

语言文化教育与民主公民教育的关系

到此为止，阐述了本书的创作目的、所致力于的学习方法、如何使用这本书、使用这本书学习时的要求及需要注意什么等等。你可能会想，“这和其他日语教育书籍不一样，和我以前上过的课程形式不一样，为什么我们要在日语教育中开设这样的‘对话’课”。在此，解释一下我们在创作这本书时的想法。

还记得“本书理念”部分吗？本书所推崇的理念是“民主公民”。我们笔者相信培养“民主公民”的教育是必要的。事实上，跨文化理解教育和日语教育等语言教育对于培养这种“民主公民”非常有用。

组成这个社会的我们每个人都是多元化的，拥有不同的身份和价值观，可以使用的词语也因人而异。即使在一个人身上，语言能力也存在很大差异：一些词能说得很好，一些词只能说一点，一些词能说但不能读，有一些词能读但听不懂等等。然而，这并不意味着这些词本身的价值存在绝对的差异，并不是说能够流利说出的话语本质上就比只能磕磕巴巴说出的话语更有价值。此外，许多人使用的词语也并不比少数人使用的词语具有更多的社会价值。

即使在一个教室这个小社会里，大家也各不相同，充满了多样性：如果有10名学生，那么这10名学生的语言能力也有所不同。然而，这并不一定意味着会说话的人就是更好的人，仅仅因为某人考试成绩好也并不意味着他优于其他人。还记得“连接理念和使用方法的六点”吗？学生和教师是“平等的”，因为他们都是“日语使用者”。日语老师的日语就比学生好吗？仅仅因为会说日语并不意味着你很优秀。如果日语老师比学生优秀的话，那么外国学生能够自由使用老师做不到的外语（例如学习者的母语），同样优于老师。换句话说，因为他们都属于课堂这个社会，教师和学生都具有平等的价值，他们处在使用某种语言的社会中的平等地位上。这不仅适用于语言，也适用于文化。我们所生活的社会就是和这些人松弛有度地联系在一起的社会。

也就是说，课堂也是社会的一部分，在这个“场合”学习的人是社会成员，或“公民”。在一个社会中，一群不同的人聚集在一起，为共同学习松弛有度地联系在一起，并在大约一个小时这个很短的时间内生活在一起。这就是一堂语言教育课，其多样化的特征与课堂外的社会非常相似。因此，要想学会在社会上宽容他人、与他人共同生活的态度和方法（是的，那就是所谓的“民主公民”），语言教育是必要且潜力巨大的。这就是为什么本书试图将日语教育等语言教育转变为民主公民教育的“场合”。

到目前为止所阐述的一切都是为了掌握和发展“民主公民”。但当你真正学习这本书时，你大可不必考虑“民主公民”。通过“对话”的“场合”，意识到“采取批判的态度”、“面对自己和他人”、“宽容地接受他人”、“认识到各种事情”和“与他人调整”的思维进行学习即可。请快乐学习并创造对话和跨文化理解的机会，如此我们自然就会产生“民主公民意识”。

现在，请翻到下一页，终于到了开始的时候了。一个学习民主公民的多元化和自由的世界正在等待着你！请通过“对话”，积极了解他人的想法，与具有不同价值观的人互动，扩展你的世界吧！

2023年11月 名嶋义直、野吕香代子、三轮圣